



LA VOIX DES ORGUES

DE LA COLLÉGIALE DE GUÉRANDE

CONCERTS & RÉCITALS

LE VENDREDI

JUILLET - AOÛT

21H

65^E ÉDITION
2021

sans réservation,
les billets sont vendus sur place
à l'ouverture des portes à 20h30

billets en prévente à l'Office du Tourisme
de Guérande au tarif préférentiel de 8€

06 03 88 40 60

contact@lavoixdesorgues.org

www.lavoixdesorgues.org



Orgue
en Pays
de la Loire

VILLE DE

Guérande



LA VOIX DES ORGUES

ÉDITION 2021



GUÉRANDE

16 - 23 - 30 JUILLET
6 - 11 - 20 AOÛT

RÉCITAL D'ORGUE

GABRIELE AGRIMONTI

16 JUILLET - 21H

TARIF : 10€ (GRATUIT - 18 ANS)

A. Vivaldi Concerto en la mineur, RV 522 (transcription J. S. Bach)

- Allegro
- Adagio
- Allegro

L. Vierne Scherzo de la 2^{ème} Symphonie

F. Liszt Les Préludes (transcription H. Deutsch)

G. Agrimonti Improvisations



Né à Parme (Italie) en 1995, **Gabriele Agrimonti** découvre l'orgue à onze ans et entre dans la classe de Mario Verdicchio au conservatoire *Arrigo Boito* de Parme l'année suivante. Il en sort diplômé avec la note maximale "cum laude" et la mention d'honneur à l'unanimité du jury. À treize ans seulement, il est nommé co-titulaire de la basilique Santa Maria della Steccata de Parme auprès du titulaire Ugo Leoni.

En 2016, il est admis au CNSM de Paris dans les classes d'improvisation à l'orgue et d'écriture auprès de professeurs de renom tels que Thierry Escaich, Laszlo Fassang, Thomas Ospital, Thomas Lacôte, Yves Henri, Olivier Trachier... À travers sa participation à de nombreuses masterclasses, il reçoit des conseils de personnalités du monde de l'orgue parmi lesquelles Olivier Latry, Jean Guillou, Yanka Hékimova...

En 2017, il remporte le Grand Prix d'Improvisation du concours international Marchal-Litaize à Paris, et est finaliste du concours international d'Harleem (Pays Bas) l'année suivante. En juillet 2019 il est le premier italien à remporter le premier prix (Tournemire Prize) du prestigieux concours international d'improvisation de St-Albans (Angleterre). Il remporte également le premier prix au concours d'improvisation Boëllmann-Gigout de Strasbourg.

Sa carrière l'a amené à se produire partout en France et à l'étranger. Son répertoire s'étend de la Renaissance aux musiques actuelles, tout en laissant une grande part à l'improvisation. En parallèle, il s'associe également à d'autres disciplines artistiques comme le cinéma ou encore la danse.

CONCERT RÉCITANT

ET ORGUE

AGATHE DE LA BOULAYE

LOÏC MALLIÉ

23 JUILLET - 21H

TARIF : 10€ (GRATUIT - 18 ANS)

« *Le Vent souffle où Il veut...* »

Le thème de l'Esprit Saint apparaît, à travers toute la Bible, dès l'ancien Testament, pour « s'épanouir totalement » dans les quatre Évangiles, les nombreuses lettres de Paul, Pierre et Jean, et enfin les actes des apôtres.

Il existe également dans la littérature profane beaucoup de textes consacrés à l'Esprit Saint. L'ensemble de cette littérature revêt souvent un caractère hautement poétique et c'est cet ensemble d'éléments, qui ont conduit **Agathe de Laboulaye** et **Loïc Mallié** à concevoir un spectacle où alternent lecture et musique improvisée. Où la poésie des mots et des notes se rejoignent, se comprennent, s'harmonisent.

Auteure, comédienne et réalisatrice, **Agathe de Laboulaye** se forme au conservatoire de Levallois, à la Central School of Speech and Drama de Londres ainsi qu'à la Femis.

Après avoir fait ses premiers pas sur scène, elle tourne dans une quinzaine de films dont *Jefferson à Paris* de James Ivory, *Merci pour le geste* de Claude Faraldo, *Alien vs Predator* de Paul Anderson ou encore *Associés contre le Crime* de Pascal Thomas. Distribuée dans de nombreuses fictions de télévision françaises et américaines, elle développe différents projets d'écritures, aussi bien pour le cinéma que pour la scène. Elle est actuellement en création de sa dernière pièce *Emile Paf*, qui a reçu la bourse Adami Déclencheur.



Dès son plus jeune âge, **Loïc Mallié** mène de front des études de droit et de musique et obtient cinq premiers prix du Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris.

Il remporte ensuite trois premiers prix internationaux d'improvisation : Lyon au piano en 1977, puis à l'orgue en 1979 et Chartres à l'orgue en 1981. Sa carrière le mène à de prestigieux postes d'enseignement aux CNSM de Lyon et de Paris ainsi qu'à San Sebastián.

Titulaire depuis 2011 du grand orgue de la Trinité à Paris, il mène en parallèle une intense activité de concertiste partout dans le monde et consacre l'essentiel de ses enregistrements à la musique contemporaine ainsi qu'à l'improvisation.

RÉCITAL D'ORGUE

LORIANE LLORCA

30 JUILLET - 21H

TARIF : 10€ (GRATUIT - 18 ANS)

J. S. Bach Concerto en ré mineur

R. Schumann Esquisse en fa mineur

F. Liszt Funérailles (transcription Louis Robilliard)

J. S. Bach O Mensch, bewein dein Sünde Gross, BWV 622

C.-M. Widor Extraits de la Symphonie Romane

J.-L. Florentz Laudes : Chant des fleurs

J. S. Bach / M. Dupré Sinfonia de la Cantate, BWV 29

Originaire du Béarn, **Loriane Llorca** débute l'orgue auprès de Jesús Martín Moro au Conservatoire de Pau. Elle poursuit son cursus à Toulouse auprès de Michel Bouvard, Stéphane Bois et Jan Willem Jansen avant d'intégrer en 2016 le CNSM de Paris dans la classe d'Olivier Latry et Michel Bouvard. Elle se perfectionne à la fin de son master auprès de Pieter Van Dijk au Conservatoire d'Amsterdam. Titulaire d'une licence en musicologie de la Sorbonne, elle s'attache à défendre avec conviction un large répertoire allant de la Renaissance jusqu'à la création d'œuvres contemporaines. Elle développe actuellement un projet autour de l'orgue médiéval portatif.



Soutenue par la Fondation de France-Ustaritz, la Fondation Meyer, la Fondation Tarrazi et l'Or du Rhin, **Loriane Llorca** remporte en 2017 le Grand Prix ainsi que le Prix du public du Concours International Jean-Louis Florentz sous l'égide de l'Académie des Beaux-Arts. En 2018-2019, elle est conviée en résidence par le Centre de Musique Baroque de Versailles en tant qu'organiste soliste et accompagnatrice auprès de la Maîtrise. Entre 2019 et 2020, elle est également "Young artist in Residence" à la cathédrale Saint-Louis de La Nouvelle-Orléans en Louisiane.

Invitée des grands festivals et valorisant aisément en concert la richesse musicale de l'orgue, **Loriane Llorca** s'est ainsi produite en France et en Europe auprès de solistes et de grands ensembles comme l'Orchestre National du Capitole de Toulouse ou l'Orchestre de Paris sous la direction de Daniel Harding ou Tugan Sokhiev.

VIOLON ET ORGUE

IACOB MACIUCA
CHRISTOPHE GAUCHE
6 AOÛT - 21H
TARIF : 10€ (GRATUIT - 18 ANS)

E. Grieg Danses Norvégiennes (*)
E. S. Tüür Spectrum 1 (*orgue seul*)
Arvo Pärt Fratres
R. V. Williams Rosymedre (*orgue seul*)
R. V. Williams The Lark Ascending (*)

(*) *transcriptions C. Gauche*

Né en 1967 à Tulcea, en Roumanie, **Iacob Maciuca** étudie le violon au conservatoire de Bucarest où il obtient son prix en 1985. De 1987 à 1992, il se spécialise dans la musique traditionnelle de Roumanie, notamment celle de Dobrogea, sa région d'origine. Après plusieurs tournées en France, il s'y installe avant d'intégrer en tant que violon soliste l'Orchestre de l'Ouest dirigé par Jean-Pierre Bréhu. Il crée Translave, qui propose une rencontre des cultures tango et tzigane et dont il est l'un des compositeurs, puis Dobrogea, tout en intégrant de multiples formations instrumentales. Depuis 10 ans, il est le violoniste du Jerez-Le Cam Ensemble et il lance en 2007 son quartet consacré aux musiques traditionnelles de Roumanie. En 2010, il enregistre son premier album sous son nom.



Né à Guérande, **Christophe Gauche** débute l'apprentissage de l'orgue avec Marie-Thérèse Jehan et Félix Moreau à St Nazaire. Après avoir obtenu son Diplôme d'Études Musicales, il perfectionne l'interprétation auprès d'Eric Lebrun au CNR de Saint-Maur-des-Fossés et l'improvisation auprès de Françoise Levechin-Gangloff au conservatoire international de musique et à la Schola Cantorum de Paris où il obtient le diplôme supérieur d'orgue. Professeur d'orgue aux conservatoires de St Nazaire, Cap-Atlantique et Rezé, il enseigne également le clavecin. Christophe Gauche est organiste titulaire des orgues de la collégiale de Guérande depuis 2000.

CONCERT CELTIQUE BOMBARDE ET ORGUE

JEAN-MICHEL ALHAITS
JEAN-PIERRE ROLLAND
MERCREDI 11 AOÛT - 21H
TARIF : 10€ (GRATUIT - 18 ANS)



« *Voilà un mariage qui peut étonner...* »

Il n'est pas sans en rappeler un autre plus connu : trompette et orgue. Si la lecture du titre éveille la curiosité, l'auditeur est en revanche immédiatement séduit à l'écoute de cette heureuse et originale union instrumentale.

En effet, la bombarde, aussi éclatante et puissante que la trompette, offre également toute la chaleur, la délicatesse, la finesse du hautbois dont elle est l'ancêtre rustique. Cette parenté n'empêche pas la bombarde de posséder sa propre personnalité, et toutes ses qualités lui permettent de s'épanouir pleinement aux côtés de l'orgue. L'alliance de ces deux instruments représente le point de rencontre de deux courants musicaux : la musique « traditionnelle » bretonne et la musique « classique ».



D'ailleurs, les arrangements particulièrement ciselés et originaux de **Jean-Pierre Rolland** ouvrent à ce duo les portes de la musique de chambre. C'est avec l'idée d'élargir la palette sonore, de varier les plaisirs, tout en restant dans la même famille instrumentale, que les deux artistes ont décidé de faire également dialoguer le basson et l'orgue.

Jean-Michel Alhais, avec sa double formation de musicien traditionnel et de musicien classique, a été l'initiateur de cet ensemble. Sous les doigts des deux interprètes, les deux répertoires s'enrichissent. Le répertoire traditionnel prend une dimension surnaturelle grâce au phrasé de la bombarde et à la présence de l'orgue. Le répertoire classique, lui, se pare d'un timbre et d'un souffle hors du commun.

RÉCITAL D'ORGUE

OLGA ZHUKOVA
20 AOÛT - 21H
TARIF : 10€ (GRATUIT - 18 ANS)

J. Langlais Suite Médiévale : Acclamations Carolingiennes
J. S. Bach Prélude et Fugue en sol mineur, BWV 535
A. Pärt Paris intervallo
J. S. Bach Fantaisie et Fugue en sol mineur, BWV 542
P. Glass Mad Rush
J. Alain Litanies
M. Duruflé Prélude et Fugue sur le nom d'Alain



Olga Zhukova est née à Saint-Pétersbourg en 1991. Elle y étudie le piano dès son plus jeune âge, avant d'intégrer les classes d'orgue et de clavecin du conservatoire Rimsky-Korsakov. En 2013, elle est admise à la Haute Ecole de Musique de Lausanne, dans les classes de Maurizio Croci et Benjamin Righetti. Tout en poursuivant son parcours à Saint-Pétersbourg, elle reçoit le Prix du meilleur Récital de Master et celui du meilleur Travail de Master, avant d'enchaîner avec un Master Soliste, qu'elle obtient avec les félicitations du jury en 2017.

Olga Zhukova est lauréate des plusieurs concours internationaux, dont la XI^{ème} compétition internationale Gatchina à Saint-Pétersbourg et le second prix du concours international Organo Duo. En 2013, elle remporte le concours international d'orgue à Wuppertal à la suite duquel elle est invitée à donner des concerts à Wuppertal et à Rome et signe un contrat auprès de la radio allemande WDR - 3.

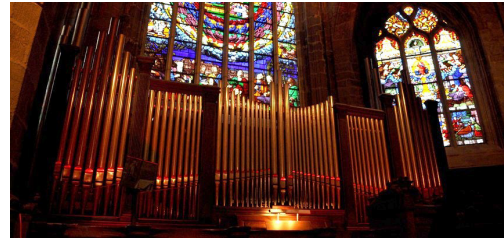
La jeune artiste participe également à de nombreuses classes de maîtres auprès de célèbres professeurs tels que Michael Radulescu, Winfried Böning, Gunther Rost, et bien d'autres.

Durant son parcours, elle est invitée par de prestigieux festivals en Europe comme en Russie et se produit également dans les salles de la Tonhalle de Zürich ou encore à la Philharmonie de Saint-Pétersbourg.

Prochainement, **Olga Zhukova** enregistrera un disque à Cologne. Elle a également de nombreux récitals prévus en Russie ainsi qu'en Europe.

L'ORGUE DE LA COLLÉGIALE DE GUÉRANDE

Un orgue fut commandé en 1939 à la Maison Beuchet de Nantes par Monsieur l'Abbé Gauthier, curé-prévôt de la Collégiale. Il était prêt à être installé lorsque la guerre se déclara et pour que les tuyaux en étain ne soient pas pris par l'occupant afin d'être fondus, ils furent disséminés et cachés dans différents endroits. Vers la fin de 1955, sous l'impulsion de Monsieur le Chanoine Boismain, alors Curé de Guérande, l'orgue tant attendu est exhumé de ses cachettes et installé par les ateliers Beuchet-Debierre de Nantes.



Parce qu'il est le roi des instruments, l'orgue, comme tout grand personnage, a droit à une place de choix. Dans la Collégiale, il n'y a pas de tribune pour l'accueillir et un emplacement digne du royal instrument est retenu : au pied de la grande verrière, au fond du chœur.

Lors de son inauguration le 16 septembre 1955, l'orgue ne comporte que 30 jeux. Ce n'est qu'en 1982 que l'achèvement des travaux est complet, le portant à un total de 46 jeux. En 2016, après plusieurs années de travaux, l'orgue devient compatible avec le système MIDI, permettant le contrôle intégral de l'instrument depuis un ordinateur.



COMPOSITION DU GRAND-ORGUE

GRAND ORGUE <i>56 notes</i>	POSITIF <i>56 notes</i>	RÉCIT <i>56 notes, expressif</i>	PÉDALIER <i>32 notes</i>	COMBINAISONS
Montre 16	Montre 8	Voix céleste	Soubasse 16	Tirasse Grand-Orgue
Bourdon 16	Bourdon 8	Diapason 8	Basse 8	Tirasse Positif
Montre 8	Prestant 4	Cor de nuit	Flûte 4	Tirasse Récit
Flûte 8	Flûte 4	Principal 4	Flûte 2	Positif / Grand-Orgue
Bourdon 8	Nasard	Flûte 4	Plein-jeu IV	Récit / Grand-Orgue
Prestant 4	Doublette	Flûte 2	Bombarde 16	Récit / Positif
Flûte 4	Tierce	Piccolo	Trompette 8	Appel Registration
Nasard	Larigot	Fourniture IV	Clairon 4	Appel Combinaison
Doublette	Plein-jeu IV	Cymbale IV		Appel Tutti
Flûte 2	Cromorne	Bombarde 16		Anches Pédale
Tierce		Trompette 8		Anches Grand-Orgue
Plein-jeu IV		Clairon 4		Anches Récit
Cymbale IV		Hautbois		
Trompette		Tremblant		
Clairon				

L'ASSOCIATION LA VOIX DES ORGUES

Depuis 1956, **La Voix des Orgues** est heureuse de recevoir chaque année les plus grands Maîtres de l'orgue tant français qu'étrangers et d'offrir aux nombreux auditeurs un réel moment de paix et d'enchantement.

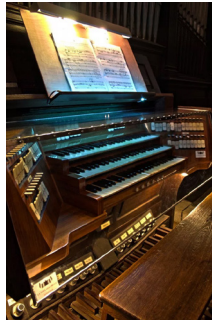


Académie d'improvisation

Toujours très active, l'association continue de remettre l'orgue au goût du jour au travers de multiples actions : *masterclasses*, concerts-conférences, diffusions vidéo sur Internet, démonstrations, jeux de lumière ou encore retransmission sur grand écran lors de chaque concert. Année après année, l'association continue d'innover en proposant à chaque saison une programmation toujours originale et ambitieuse.

LES TRAVAUX DE MIDIFICATION

Inauguré en 2016, le **système MIDI** (*Musical Instrument Digital Interface*) conçu par les bénévoles pour le grand orgue permet d'utiliser un ordinateur ou une tablette comme assistant virtuel de l'organiste. Les possibilités offertes par ce système sont infinies : combinateur automatique, mémorisation et restitution du jeu de l'organiste, création de sonorités et de timbres inédits, utilisation d'une console portable pour jouer l'orgue à distance ou à deux organistes simultanément, mémorisation de boucles en direct (*looper*)...



LE SAVIEZ-VOUS ?



Un second orgue de 8 jeux (4 basses et 4 dessus) a été installé dans la collégiale en 2014 : il s'agit d'un **orgue polyphone** des ateliers Debierre, construit en 1884. Pour gagner de la place, les tuyaux graves peuvent produire plusieurs notes, grâce à un système de trous et de clapets rappelant la flûte. Restauré par l'association, puis installé à la croisée du transept, l'orgue polyphone fait écho au grand orgue et permet à l'organiste et autres musiciens de jouer face au public.